

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten beschriebene Produkt der Firma  
*This certifies that the product mentioned below from company*

**CEDES AG**  
**Kantonstraße 14**  
**7302 Landquart**  
**Switzerland**

die Anforderungen der folgenden Prüfunterlage(n) erfüllt.  
*fulfills the requirements of the following test regulations.*

Geprüft nach: **EN ISO 13849-1:2015**  
*Tested in accordance with:* **EN 61508:2010 Teile/Parts 1-7**  
**EN 62471:2008**

Beschreibung des Produktes: **Light Curtain**  
*(Details s. Anlage 1)*  
*Description of product:*  
*(Details see Annex 1)*

Typbezeichnung: **GridScan/Mini-SB**  
*Type designation:*

Dieses Zertifikat bescheinigt das Ergebnis der Prüfung an dem vorgestellten Prüfgegenstand. Eine allgemein gültige Aussage über die Qualität der Produkte aus der laufenden Fertigung kann hieraus nicht abgeleitet werden.  
*This certifies the result of the examination of the product sample submitted by the manufacturer. A general statement concerning the quality of the products from the series manufacture cannot be derived there from.*

Registrier-Nr. / *Registered No.* 44 799 15131901  
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3521 3820  
Aktenzeichen / *File reference* 8000479952

Gültigkeit / *Validity*  
von / *from* 2019-12-19  
bis / *until* 2023-02-19

  
Zertifizierungsstelle der  
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2019-12-19

TÜV NORD CERT GmbH    Langemarckstraße 20    45141 Essen    [www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)    [technology@tuev-nord.de](mailto:technology@tuev-nord.de)

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise  
*Please also pay attention to the information stated overleaf*

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 1  
Annex 1, page 1 of 1

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 799 15131901

**Produktbeschreibung:** Lichtgitter für Toranwendungen  
*Product description:* Light Curtain for door applications

**Typbezeichnung:** GridScan/Mini-SB  
*Type designation:*

**Besondere Bedingungen zur sicheren Verwendung:** Die Tauglichkeit muss in Verbindung mit der konkreten Anwendung am Tor validiert werden.  
*Special conditions for safe use:* The suitability has to be validated in conjunction with the concrete application at the gate.

**Technische Daten:** Supply voltage USP: 10 ... 30 V<sub>DC</sub>  
*Technical data:* Max. protection height: 2,50 m  
Max. response time with 32 elements: 90 ms  
Max. door speed: 2,5 m/s  
Operating range-standard: 1,0 ... 10,0 m  
Number of elements: 4 ... 50  
Resolution: 50 / 200 mm  
Enclosure rating: IP67  
Temperature range: - 40 °C ... +60 °C

**Sicherer Parameter:** EN ISO 13849-1:  
*Safety parameters:* MTTF<sub>o</sub> > 100 years  
DC = 99 %  
Category 2 (together with a suitable door control unit)  
Performance Level d

EN 61508:  
PFH =  $1,35 \cdot 10^{-9}$  1/h  
SFF = 99 %  
HFT = 0  
SIL2

  
Zertifizierungsstelle der  
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2019-12-19